

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1801/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3536/91 για τον καθορισμό της ημερομηνίας εισόδου σε απόθεμα του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που πωλείται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3398/91** 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1802/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 1997 για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος ειδικής μεταχειρίσεως κατά την εισαγωγή στον Καναδά 2
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1803/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1804/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων, των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1805/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για τον καθορισμό φόρων κατά την εξαγωγή στον τομέα των σιτηρών 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1806/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1337/97 9
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1807/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/97 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1808/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/97 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1809/97 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1773/97 12

Επιτροπή

97/622/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 1997, όσον αφορά τα ερωτηματολόγια για τις εκθέσεις των κρατών μελών σχετικά με την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα των αποβλήτων (εφαρμογή της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ του Συμβουλίου) 13

97/623/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Σεπτεμβρίου 1997, για την τροποποίηση της απόφασης 96/687/EK για την έγκριση του προγράμματος για την κατανομή στα κράτη μέλη των πόρων που θα καταλογισθούν στο έτος προϋπολογισμού 1997 για την παροχή τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα άπορα άτομα της Κοινότητας 20

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1801/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3536/91 για τον καθορισμό της ημερομηνίας εισόδου σε απόθεμα του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που πωλείται δάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3398/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3536/91 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1990/96⁽⁴⁾, περιορίστηκε η ποσότητα του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που μπορεί να πωληθεί σε εκείνη που έχει εισέλθει σε απόθεμα πριν από την 1η Απριλίου 1996·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την υπόλοιπη διαθέσιμη ποσότητα, καθώς και την κατάσταση της αγοράς, πρέπει να αντικατασταθεί η προαναφερθείσα ημερομηνία από εκείνη της 1ης Ιουνίου 1996·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3536/91 η ημερομηνία «1η Απριλίου 1996» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιουνίου 1996».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 335 της 6. 12. 1991, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 265 της 18. 10. 1996, σ. 2.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1802/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 1997 για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος ειδικής μεταχειρίσεως κατά την εισαγωγή στον Καναδά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1445/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1572/97⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12α παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 καθορίζει στο άρθρο 12α τις λεπτομέρειες σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2051/96 της Επιτροπής⁽³⁾ για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής για την υποβολή της εξαγωγής προϊόντων βοείου κρέατος τα οποία μπορεί να τύχουν ειδικής μεταχείρισης κατά την εισαγωγή τους στον Καναδά, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2333/96⁽⁴⁾.

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2051/96 καθόρισε τις ποσότητες κρέατων που δύνανται να εξαχθούν στο πλαίσιο του εν

λόγω καθεστώτος κατά το έτος 1997· ότι δεν έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής για βόειο κρέας και μεταποιημένα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν κατατέθηκε καμία αίτηση πιστοποιητικών εξαγωγής για τα βόεια κρέατα, που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2051/96 για το Σεπτέμβριο 1997.

Άρθρο 2

Αιτήσεις για πιστοποιητικά μπορούν να κατατεθούν για τα κρέατα που αναφέρονται στο άρθρο 1, σύμφωνα με το άρθρο 12α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95, κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων ημερών του Οκτωβρίου 1997 για συνολική ποσότητα 5 000 τόνων.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 143 της 27. 6. 1995, σ. 35.⁽²⁾ ΕΕ L 211 της 5. 8. 1997, σ. 39.⁽³⁾ ΕΕ L 274 της 26. 10. 1996, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ L 317 της 6. 12. 1996, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1803/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Σεπτεμβρίου 1997****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2375/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 14. 12. 1996, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
ex 0707 00 25	060	81,7
	999	81,7
0709 90 79	052	90,9
	999	90,9
0805 30 30	388	73,9
	524	60,3
	528	58,0
	999	64,1
0806 10 40	052	81,8
	064	42,1
	400	189,6
	999	104,5
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	064	49,2
	388	39,9
	400	58,4
	512	50,7
	528	52,5
	804	87,9
	999	56,4
0808 20 57	052	84,2
	064	86,4
	388	38,9
	999	69,8
0809 30 41, 0809 30 49	052	128,4
	066	43,4
	400	133,9
	999	101,9
0809 40 30	052	61,2
	064	52,0
	066	58,4
	068	49,6
	400	108,3
	624	133,8
	999	77,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ L 14 της 19. 1. 1996, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1804/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων, των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾·

ότι, για τα αλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων προϊόντων· ότι οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα· ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσα·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προϊόντων, εκτός της δύνης, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

<i>(Ευ/τόνο)</i>			<i>(Ευ/τόνο)</i>		
Κωδικός προϊόντος	Προορισμός ⁽¹⁾	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός ⁽¹⁾	Επιστροφή
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	—	—	1101 00 15 9100	01	4,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	3,75
1001 90 99 9000	—	—	1101 00 15 9150	01	3,50
1002 00 00 9000	03	13,00	1101 00 15 9170	01	3,25
	02	0	1101 00 15 9180	01	3,00
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 90 9000	03	2,00	1101 00 90 9000	—	—
	02	0	1102 10 00 9500	01	31,50
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9700	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9200	—	— ⁽²⁾
1005 90 00 9000	—	—	1103 11 10 9400	—	— ⁽²⁾
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 10 9900	—	—
1008 20 00 9000	—	—	1103 11 90 9200	01	0 ⁽²⁾
			1103 11 90 9800	—	—

⁽¹⁾ Προορισμοί:

01 όλες οι τρίτες χώρες,

02 άλλες τρίτες χώρες,

03 Ελβετία, Λιχτενστάιν.

⁽²⁾ Όταν αυτό το προϊόν περιέχει σιμιγδάλι συσσωματωμένο, ουδεμία επιστροφή κατά την εξαγωγή χορηγείται.

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2145/92 της Επιτροπής (ΕΕ L 214 της 30. 7. 1992, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1805/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Σεπτεμβρίου 1997
για τον καθορισμό φόρων κατά την εξαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 προβλέπει ότι όταν οι τιμές στην παγκόσμια αγορά για ορισμένα προϊόντα φθάσουν το επίπεδο των κοινοτικών τιμών και εφόσον η κατάσταση αυτή ενδέχεται να συνεχιστεί ή να επιδεινωθεί και, ως εκ τούτου να διαταραχθεί ή να απειλείται με διαταραχή η αγορά της Κοινότητας, μπορούν να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα· ότι το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾, προβλέπει ότι όταν πληρούνται οι εν λόγω προϋποθέσεις δύναται να καθορίζεται φόρος κατά την εξαγωγή ο οποίος δύναται να διαφέρει ανάλογα με τον προορισμό·

ότι οι τιμές στην παγκόσμια αγορά για το μαλακό σίτο και το σκληρό σίτο έφθασαν στο επίπεδο των κοινοτικών τιμών· ότι η κατάσταση αυτή ενδέχεται να οδηγήσει σε υπερβολική εξαγωγή μαλακού σίτου, σκληρού σίτου, αλεύ-

ρου σκληρού σίτου και πλιγουριών και σιμιγδαλιών σκληρού σίτου έξω από την Κοινότητα ότι, για το λόγο αυτό, αποφασίστηκε να εφαρμοστεί στα προϊόντα αυτά φόρος κατά την εξαγωγή προσαρμοσμένος στην παρούσα κατάσταση της διεθνούς αγοράς και στο επίπεδο που χρειάζεται για να αποφευχθεί η διαταραχή της κοινοτικής αγοράς·

ότι εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 120/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2194/96⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3·

ότι η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι φόροι κατά την εξαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 16 της 20. 1. 1989, σ. 19.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 293 της 16. 11. 1996, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Φόρος κατά την εξαγωγή (σε Ecu ανά τόνο)
1001 10 00	15,00
1001 90 99	3,00
1101 00 11	22,50
1101 00 15	—
1101 00 90	—
1103 11 10	22,50
1103 11 90	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1806/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1337/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1337/97 της Επιτροπής⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή κριθής προς όλες τις τρίτες χώρες

ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται

στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνους ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή καθώς και σε εκείνους ή σε εκείνους των υποβαλλόντων των οποίων η προσφορά αφορά φόρο κατά την εξαγωγή·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1337/97 από 12 Σεπτεμβρίου έως 18 Σεπτεμβρίου 1997, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται σε 8,97 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(2) ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

(3) ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.

(4) ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.

(5) ΕΕ L 184 της 12. 7. 1997, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1807/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 18ης Σεπτεμβρίου 1997****σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/97**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/97 της Επιτροπής⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή σίκαλης προς όλες τις τρίτες χώρες

ότι σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέ-

πεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να μην δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, λαμβανομένων υπόψη ιδίως των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, δεν ενδείκνυται ο καθορισμός μέγιστης επιστροφής ή ενός ελάχιστου φόρου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 12 Σεπτεμβρίου έως τις 18 Σεπτεμβρίου 1997 στο πλαίσιο του διαγωνισμού της επιστροφής ή του φόρου κατά την εξαγωγή σίκαλης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/97.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 184 της 12. 7. 1997, σ. 4.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1808/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/97 της Επιτροπής⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες

ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται

στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή καθώς και σ' εκείνον ή σ' εκείνους των υποβαλλόντων των οποίων η προσφορά αφορά φόρο κατά την εξαγωγή·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/97 από 12 έως 18 Σεπτεμβρίου 1997, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 2,98 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.
 (²) ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.
 (³) ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.
 (⁴) ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.
 (⁵) ΕΕ L 184 της 12. 7. 1997, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1809/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1997

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1773/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/97⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1773/97 της Επιτροπής της 12ης Σεπτεμβρίου 1997, περί ειδικού μέτρου παρέμβασης για τα σιτηρά στη Φινλανδία και τη Σουηδία⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1773/97, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή δρώμης που παράγεται στη Φινλανδία και Σουηδία και προορίζεται για εξαγωγή από τη Φινλανδία και τη Σουηδία προς όλες τις τρίτες χώρες·

ότι το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1773/97, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο

άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95· ότι στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1773/97 από τις 12 Σεπτεμβρίου έως τις 18 Σεπτεμβρίου 1997, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή σίκαλης καθορίζεται σε 18,50 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 19 Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37.⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30. 6. 1995, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 174 της 2. 7. 1997, σ. 10.⁽⁵⁾ ΕΕ L 250 της 13. 9. 1997, σ. 1.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαΐου 1997

όσον αφορά τα ερωτηματολόγια για τις εκθέσεις των κρατών μελών σχετικά με την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα των αποβλήτων (εφαρμογή της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ του Συμβουλίου)

(97/622/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 91/692/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Δεκεμβρίου 1991, για την τυποποίηση και τον εξορθολογισμό των εκθέσεων που αφορούν την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών για το περιβάλλον⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6, καθώς και το παράρτημα VI,

την οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των αποβλήτων⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 96/350/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾,

την οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/31/ΕΚ⁽⁵⁾,

την οδηγία 94/62/ΕΚ του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, περί συσκευασιών και αποβλήτων των συσκευασιών⁽⁶⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 8 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ απαιτεί από τα κράτη μέλη να διαβιβάζουν στην Επιτροπή πληροφορίες για την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας στο πλαίσιο εκθέσεως στην οποία αναφέρεται το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·

ότι το άρθρο 17 της οδηγίας 94/62/ΕΚ απαιτεί από τα κράτη μέλη να διαβιβάζουν στην Επιτροπή πληροφορίες για

την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ·

ότι το άρθρο 16 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ αντικαταστάθηκε από το άρθρο 5 της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ, το οποίο απαιτεί από τα κράτη μέλη να διαβιβάζουν στην Επιτροπή πληροφορίες για την εφαρμογή ορισμένων κοινοτικών οδηγιών υπό μορφή τομεακής εκθέσεως·

ότι η εν λόγω έκθεση πρέπει να καταρτίζεται βάσει ερωτηματολογίου ή σχεδίου που καταρτίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 6 της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ·

ότι η πρώτη τομεακή έκθεση θα καλύπτει την περίοδο 1998 έως και 2000·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συνεστήθη σύμφωνα με το άρθρο 6 της ανωτέρω οδηγίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διά της παρούσης θεσπίζονται τα ερωτηματολόγια που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση, τα οποία αναφέρονται στις οδηγίες 91/689/ΕΟΚ και 94/62/ΕΚ.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θα χρησιμοποιούν τα εν λόγω ερωτηματολόγια ως βάση για τη σύνταξη των τομεακών εκθέσεων των οποίων απαιτείται η υποβολή στην Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 5 της οδηγίας 91/692/ΕΟΚ και του άρθρου 17 της οδηγίας 94/692/ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 377 της 31. 12. 1991, σ. 48.⁽²⁾ ΕΕ L 194 της 25. 7. 1975, σ. 39.⁽³⁾ ΕΕ L 135 της 6. 6. 1996, σ. 32.⁽⁴⁾ ΕΕ L 377 της 31. 12. 1991, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ L 168 της 2. 7. 1994, σ. 28.⁽⁶⁾ ΕΕ L 365 της 31. 12. 1994, σ. 10.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 1997.

Για την Επιτροπή
Ritt BJERREGAARD
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΩΝ

1. Ερωτηματολόγιο που αφορά την οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/31/ΕΚ ⁽²⁾.
2. Ερωτηματολόγιο που αφορά την οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 377 της 31. 12. 1991, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 168 της 2. 7. 1994, σ. 28.

⁽³⁾ ΕΕ L 365 της 31. 12. 1994, σ. 10.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

για την έκθεση των κρατών μελών σχετικά με τη μεταφορά και την υλοποίηση της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ για τα επικίνδυνα απόβλητα, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/31/ΕΚ

Δεν χρειάζεται να επαναληφθούν οι πληροφορίες που έχουν ήδη δοθεί αλλά παρακαλούμε να υποδείξετε σαφώς που και πότε δόθηκαν οι πληροφορίες.

I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. α) Έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή οι εθνικοί νόμοι και ρυθμίσεις που μεταφέρουν στην εθνική νομοθεσία την τροποποιημένη οδηγία 91/689/ΕΟΚ; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
2. α) Έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή οι εθνικοί νόμοι και ρυθμίσεις που μεταφέρουν στην εθνική νομοθεσία την απόφαση 94/904/ΕΚ του Συμβουλίου για την κατάρτιση καταλόγου επικίνδυνων αποβλήτων κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.

II. ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

3. α) Κάποιο απόβλητο, εκτός από αυτά που αναφέρονται στην απόφαση 94/904/ΕΚ, θεωρήθηκε ότι παρουσιάζει κάποια από τις ιδιότητες που αναφέρονται στο παράρτημα III της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», έχει γνωστοποιηθεί η σχετική περίπτωση ή περιπτώσεις στην Επιτροπή; (ναι/όχι)
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση β) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
4. α) Έχουν θεσπιστεί μέτρα ώστε να ξεχωρίζουν τα οικιακά επικίνδυνα απόβλητα από τα μη οικιακά επικίνδυνα απόβλητα; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες.
5. α) Έχουν ληφθεί τα απαραίτητα μέτρα δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες.
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση β) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
6. α) Έχουν ληφθεί τα απαραίτητα μέτρα κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφοι 2, 3 και 4; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες.
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση β) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
7. α) Έχουν θεσπιστεί γενικοί κανόνες για την παραχώρηση εξαιρέσεων δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες.
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι» και εάν οι κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεν έχουν αποσταλεί στην Επιτροπή, παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.

8. α) Πραγματοποιούνται οι κατάλληλες περιοδικές επιθεωρήσεις από τις αρμόδιες αρχές για τους παραγωγούς επικίνδυνων αποβλήτων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 1; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες όσον αφορά τη συχνότητα.
9. α) Απαιτείται από τους παραγωγούς επικίνδυνων αποβλήτων, τα ιδρύματα και τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 να κρατούν αρχεία, κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που περιέχονται σε οποιοδήποτε χρησιμοποιούμενο έντυπο.
10. α) Έχουν ληφθεί τα απαραίτητα μέτρα κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να δώσετε λεπτομέρειες.
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
11. α) Έχουν καταρτιστεί σχέδια διαχείρισης των αποβλήτων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι», παρακαλούμε να αναφέρετε εάν αυτά τα στοιχεία διαχείρισης των αποβλήτων καταρτίστηκαν ξεχωριστά ή στο πλαίσιο των γενικών σχεδίων διαχείρισης των αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ.
- δ) Εάν αυτά τα σχέδια διαχείρισης των αποβλήτων καταρτίστηκαν ξεχωριστά από τα γενικά σχέδια διαχείρισης των αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, παρακαλούμε να αναφέρετε τις ακόλουθες λεπτομέρειες, όπου είναι διαθέσιμες, υποδεικνύοντας εάν κάποιο από τα αριθμητικά στοιχεία που παρατίθενται αποτελεί εκτίμηση:

(τόνοι/έτος)

	Επικίνδυνα απόβλητα
<p>Σύνολο παραγόμενων αποβλήτων⁽¹⁾, τα οποία έχουν υποβληθεί σε:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ανακύκλωση⁽¹⁾: — αποτέφρωση⁽¹⁾: — αποτέφρωση με ανάκτηση ενέργειας⁽¹⁾: — ενταφιασμό⁽¹⁾: — άλλο, εξειδικεύστε⁽¹⁾: 	
<ul style="list-style-type: none"> — ανακύκλωση⁽²⁾: — αποτέφρωση⁽²⁾: — αποτέφρωση με ανάκτηση ενέργειας⁽²⁾: — ενταφιασμό⁽²⁾: — άλλο, εξειδικεύστε⁽²⁾: 	

⁽¹⁾ Εντός των κρατών μελών.⁽²⁾ Εκτός των κρατών μελών.

- ε) Εάν η απάντηση στην ερώτηση 11α) ανωτέρω είναι «ναι», έχουν δημοσιευτεί τα σχέδια διαχείρισης των αποβλήτων; (ναι/όχι)
- στ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση 11ε) ανωτέρω είναι «όχι», παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.
12. α) Έχουν υπάρξει περιπτώσεις υπό τις οποίες λήφθηκαν απαραίτητα μέτρα, περιλαμβανομένων των προσωρινών παρεκκλίσεων από την οδηγία 91/689/ΕΟΚ κατ' εφαρμογή του άρθρου 7; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) ανωτέρω είναι «ναι» και η Επιτροπή δεν έχει ενημερωθεί σχετικά, παρακαλούμε να αναφέρετε τους λόγους.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

για την εκπόνηση έκθεσης των Κρατών μελών σχετικά με τη μεταφορά και εφαρμογή της οδηγίας 94/62/ΕΚ για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Δεν χρειάζεται να επαναληφθούν πληροφορίες οι οποίες έχουν ήδη δοθεί αλλά να παρασχεθούν ακριβή στοιχεία αναφοράς για την αναγνώρισή τους.

I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. α) Έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή με λεπτομέρεια οι νόμοι, κανονισμοί και διοικητικές διατάξεις που θεσπίστηκαν για την εφαρμογή της οδηγίας; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «όχι», παρακαλούμε αναφέρετε τους λόγους.
2. α) Προβλέπεται να υιοθετηθούν περαιτέρω μέτρα που δεν περιγράφονται κατωτέρω, στα πλαίσια της οδηγίας και δυνάμει της υποχρέωσης κοινοποίησης του άρθρου 16; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «ναι», έχουν γνωστοποιηθεί στην Επιτροπή τα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 16; (ναι/όχι)
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση β) είναι «όχι», παρακαλούμε αναφέρετε τους λόγους.
3. α) Εάν πραγματοποιήθηκαν προγράμματα των οποίων οι στόχοι ξεπερνούν αυτούς που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), οι στόχοι αυτοί κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 6; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «όχι», παρακαλούμε εξηγήσατε τους λόγους.

II. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

1. α) Εφαρμόστηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 4, μέτρα πρόβλεψης δημιουργίας απορριμμάτων συσκευασίας, εκτός από αυτά που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 9; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «όχι», παρακαλούμε εξηγήσατε τους λόγους.
- γ) Παρακαλούμε περιγράψατε τα μέτρα που ελήφθησαν αναφέροντας, κατά περίπτωση, τις διαβουλεύσεις που πραγματοποιήθηκαν με τους οικονομικούς παράγοντες.
2. α) Ελήφθησαν μέτρα που προωθούν τα συστήματα επαναχρησιμοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 5; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «ναι», παρακαλούμε περιγράψατε τα μέτρα.
3. α) Ελήφθησαν τα αναγκαία μέτρα κατ'εφαρμογή του άρθρου 7, ώστε να δημιουργηθούν συστήματα επιστροφής ή/και συλλογής των συσκευασιών ή/και των απορριμμάτων των συσκευασιών και συστήματα για την επαναχρησιμοποίηση ή την αξιοποίηση περιλαμβανομένης της ανακύκλωσης των συσκευασιών ή/και συλλεχθέντων απορριμμάτων συσκευασίας; (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «όχι», παρακαλούμε αναφέρετε τους λόγους.
- γ) Παρακαλούμε δώστε λεπτομέρειες για τα μέτρα που ελήφθησαν και για τα συστήματα που εφαρμόστηκαν.
4. Όσον αφορά την πραγματοποίηση των στόχων αξιοποίησης και ανακύκλωσης που θεσπίζονται στο άρθρο 6, παρακαλούμε συμπληρώσατε την τυποποιημένη μορφή που υιοθετήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 και επισυνάψατε την αναφέροντας τη μέθοδο που χρησιμοποιήσατε για να συλλέξετε τα δεδομένα.

5. α) Ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2, για να προωθηθεί η χρησιμοποίηση υλικών που προέρχονται από ανακυκλωμένα απορρίμματα συσκευασιών;
- (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «ναι», παρακαλούμε δώσατε περιγραφή των μέτρων.
6. Εξηγήσατε πως δημοσιεύθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4, τα μέτρα και οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) και αναφέρατε τα χαρακτηριστικά της εκστρατείας πληροφόρησης που απευθύνεται στο κοινό και στους οικονομικούς παράγοντες.
7. Αναφέρατε τα μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 13 για να εξασφαλιστεί ότι όλοι οι χρήστες συσκευασιών λαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται σε αυτό το άρθρο.
8. α) Υπάρχουν εθνικά πρότυπα που αφορούν τις βασικές απαιτήσεις σύμφωνα με το άρθρο 9 και τα επίπεδα συγκέντρωσης βαρέων μετάλλων σύμφωνα με το άρθρο 11;
- (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «ναι», κοινοποιήθηκαν τα στοιχεία αυτά στην Επιτροπή;
- (ναι/όχι)
- γ) Εάν η απάντηση στην ερώτηση β) είναι «όχι», παρακαλούμε αναφέρατε τους λόγους.
9. α) Περιλαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 94/62/EK ειδικό κεφάλαιο που αφορά τη διαχείριση των συσκευασιών και των απορριμμάτων των συσκευασιών στα προγράμματα διαχείρισης των απορριμμάτων που πρέπει να καταρτισθούν σύμφωνα με το άρθρο 7 της οδηγίας 75/442/EK;
- (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «όχι», παρακαλούμε αναφέρατε τους λόγους.
10. α) Υιοθετήθηκαν οικονομικοί μηχανισμοί σύμφωνα με το άρθρο 15 με σκοπό την πραγματοποίηση των στόχων που ορίζονται στην οδηγία;
- (ναι/όχι)
- β) Εάν η απάντηση στην ερώτηση α) παραπάνω είναι «ναι», παρακαλούμε ορίσατε τα υιοθετημένα μέτρα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Σεπτεμβρίου 1997

για την τροποποίηση της απόφασης 96/687/ΕΚ για την έγκριση του προγράμματος για την κατανομή στα κράτη μέλη των πόρων που θα καταλογισθούν στο έτος προϋπολογισμού 1997 για την παροχή τροφίμων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης στα άπορα άτομα της Κοινότητας

(97/623/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, ο οποίος ορίζει τους γενικούς κανόνες που ισχύουν για την προμήθεια ορισμένων οργανισμών σε τρόφιμα προερχόμενα από τα αποθέματα παρέμβασης και τα οποία πρόκειται να διανεμηθούν στα πτωχότερα άτομα της Κοινότητας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 267/96⁽⁴⁾, αφορά τους κανόνες τους σχετικούς με την εκτέλεση των προμηθειών σε τρόφιμα που προέρχονται από αποθέματα παρέμβασης προς όφελος των πτωχότερων ατόμων της Κοινότητας· ότι ο τελευταίος αυτός κανονισμός θεσπίζει τις διατάξεις που εφαρμόζονται κατά τη διακίνηση των προϊόντων στην κοινοτική αγορά, σε περίπτωση προσωρινής έλλειψης διαθεσιμότητας ορισμένων προϊόντων από τα αποθέματα παρέμβασης·

ότι η Επιτροπή, με την απόφαση 96/687/ΕΚ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 97/595/ΕΚ⁽⁶⁾, καθόρισε τα χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διατίθενται για την εκτέλεση του προγράμματος 1997 σε κάθε κράτος μέλος και όρισε τις ποσότητες κάθε τύπου προϊόντος που πρέπει να αποσυρθούν από τα αποθέματα παρέμβασης· ότι, κατά την έγκριση του προγράμματος αυτού, ήταν πιθανό να είναι διαθέσιμες στην παρέμβαση οι ζητηθείσες ποσότητες ελαιολάδου· ότι οι ποσότητες ελαιολάδου που απαιτούνται για την υλοποίηση του προγράμματος δεν διατίθενται στα αποθέματα· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να επιτραπεί η προμήθεια στην αγορά του ελαιολάδου που δεν διατίθεται στα αποθέματα παρέμβασης· ότι θα πρέπει να θεσπιστούν οι ειδικές διατάξεις για να εξασφαλισθεί η κατάλληλη εκτέλεση της προμήθειας καθώς και η τήρηση των προθεσμιών για την επιστροφή των δαπανών στο πλαίσιο του τρέχοντος οικονομικού έτους·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των αρμοδίων επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 96/687/ΕΚ τροποποιείται ως ακολούθως:

1. στο στοιχείο β) "Ποσότητα κάθε τύπου προϊόντος προς απόσυρση από τα αποθέματα παρέμβασης της Κοινότητας προκειμένου να διανεμηθεί σε κάθε κράτος μέλος, με ανώτατο όριο τα ποσά που αναφέρονται στο στοιχείο α)", για την Ελλάδα καταργείται η ποσότητα των 5 000 τόνων·
2. το κείμενο των στοιχείων γ) και δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
 - «γ) και δ) 1. Κατανομή των ποσών για την προμήθεια στην κοινοτική αγορά:
 - i) για το Λουξεμβούργο:
 - βόειο κρέας: 17 260 Ecu
 - γάλα σε σκόνη: 26 718 Ecu
 - ii) για την Ελλάδα:
 - ελαιόλαδο: 9 308 500 Ecu.

Η ανάθεση της προμήθειας στον υπερθεματιστή υπόκειται στη σύσταση εγγύησης από τον υπερθεματιστή για ποσό ίσο με εκείνο της προσφοράς, υπέρ του οργανισμού παρέμβασης. Η πληρωμή της προμήθειας στον υπερθεματιστή πραγματοποιείται το αργότερο την 15η Οκτωβρίου 1997.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 και το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, τα ποσά που καθορίζονται ανωτέρω μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα, βάσει της γεωργικής ισοτιμίας που ίσχυε την 1η Οκτωβρίου 1996.

2. Οι απαραίτητες πιστώσεις για την κάλυψη των εξόδων ενδοκοινοτικής μεταφοράς των προϊόντων παρέμβασης, καθορίζονται σε 1 εκατομμύριο Ecu.

(¹) ΕΕ L 352 της 15. 12. 1987, σ. 1.

(²) ΕΕ L 260 της 31. 10. 1995, σ. 3.

(³) ΕΕ L 313 της 30. 10. 1992, σ. 50.

(⁴) ΕΕ L 36 της 14. 2. 1996, σ. 2.

(⁵) ΕΕ L 317 της 6. 12. 1996, σ. 22.

(⁶) ΕΕ L 239 της 30. 8. 1997, σ. 56.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Σεπτεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής
